

# zpravodaj

## města Kolína



měsíčník Městského úřadu v Kolíně

LISTOPAD 2009 • ročník 15, číslo 11 • zpravodaj@mukolin.cz



## Stolpersteine: Pamětní kameny pro Kolín

V pátek 6. listopadu byly do dlažby na Karlově náměstí uloženy další tři pamětní kameny se jmény obětí holokaustu. Ukládání pamětních destiček vychází z projektu německého umělce Güntra Demniga, který je umísťuje do dlažby před domy, v nichž oběti holokaustu před transportem do koncentračního tábora žily. Mosazné destičky mají



rozměr 10x10cm a nesou základní údaje o oběti – datum narození, datum transportu do koncentračního tábora a datum úmrtí. Každý, kdo si chce přečíst nápis na destičce, se musí shýbnout a uctít tak památku oběti. Německý umělec již umístil po celé Evropě asi 13 000 pamětních destiček. Lze je najít v Německu, Polsku, Rakousku, Maďarsku, Dánsku a Holandsku. V České republice jsou do tohoto projektu zapojena dvě města – Praha a Kolín. V loňském roce bylo polo-

ženo do dlažby kolínského náměstí 6 pamětních kamenů.

V Kolíně se na tomto projektu podílí studenti Střední odborné školy a Středního odborného učiliště stavebního Kolín. Projekt kolínským školám doporučila jejich německá partnerská škola – Georg Mendheim Oberstufenzentrum Oranienburg/Zehdenick, která tento projekt realizuje v Německu. Kolínští studenti se setkávají se svými německými partnery každoročně v Terezíně a v Oranienburgu (v bývalém koncentračním táboře Sachsenhausen) a zpracovávají projekty zabývající se obdobím holokaustu.

Projekt je realizován i díky podpoře města Kolína a díky sponzorským darům. Střední odborná škola předpokládá pokračování projektu i v dalším roce.

Položit pamětní kameny všem kolínským obětem holokaustu není možné a není to ani účelem projektu, pamětní kameny mají být pouze symbolem – symbolem proti zapomenutí, symbolem boje proti neonacismu... (Š. Lindnerová SOŠ a SOUS Kolín/red. upraveno/foto:šk)

## bleskově z města

- *Město Kolín navýšilo prostředky na zimní údržbu chodníků a komunikací o dva miliony korun.*

- *V minulém vydání Zpravodaje došlo k chybě v přehledu sociálních dávek, které vyplácí úřad práce. Omylem zde bylo uvedeno i „pohřebné“, které úřady práce již nevyplácejí.*

- *Sběrná místa ve městě Kolín projdou modernizací. Do konce roku bude na obnovu přípojek a zlepšení zázemí šesti provozovaných sběrných dvorů investováno 1,6 milionu korun.*

- *Studie rekonstrukce zimního stadionu zveřejněná v říjnovém vydání Zpravodaje vzbudila velký ohlas nejen u hokejové veřejnosti. SMS Kolín chce v nejbližší době zahájit práce na projektu. Jde o další aktivitu SMS po zakoupení defibrilátoru kolínským hokejistům.*

- *Vánoční trh se koná ve čtvrtek 17. prosince na Karlově náměstí.*

- *20. listopadu byla zprovozněna světelná signalizace na křižovatce ulic Okružní a Ovčárecká. Nově je semafor řízen i přechod pro chodce u 6. ZŠ. Úsek od začátku Nového mostu (u OC Futurum) až ke křižovatce Ovčárecká a Okružní lze projet na tzv. „zelenou vlnu“.*

## stručně z radnice

- *Vánoční strom na Karlově náměstí bude rozsvícen v pátek 27. 11. v 17 hodin. Více na str. 4.*

- *Datové schránky jsou zřizovány obcím, nikoliv úřadům, proto při vyhledávání ID datové schránky Městského úřadu Kolín je třeba použít jako název organizace „město Kolín“.*



■ Ve středu 11. listopadu byla na budově Střední průmyslové školy strojní v Heverově ulici slavnostně odhalena pamětní deska Borise Volka. Odhalení se uskutečnilo za účasti zástupců Konfederace politických vězňů, skautů, členů Obce baráčníků, zástupců města Kolína a dalších hostů.

Boris Volek, kdysi student chemické průmyslovky, jež sídlila v budově dnešní SPŠS, byl aktérem protikomunistického odboje studentů v 50. letech minulého století. Za svoji činnost byl nejprve vězněn a po pokusu o útěk odsouzen k trestu smrti. Komunistický režim nechal Borise Volka popravit 11. 11. 1952 ve věku 24 let.

Deska, která na budově školy byla na jeho památku odhalena, není první v pořadí. Bronzovou desku zde již v roce 1996 nechali nainstalovat Volkovi spoluvězní a kamarádi. Bohužel byla ukradena, a tak její replika je již plastová.

š k /

## Změna jízdních řádů MHD Kolín přinesla cestujícím více spojů

Od srpna letošního roku došlo v Kolíně ke změně jízdních řádů městské autobusové dopravy. K těmto změnám přistoupila společnost Veolia Transport Východní Čechy z důvodu zlepšení dopravní obslužnosti města. Změny byly projednány a odsouhlaseny Městským úřadem Kolín.

Nový systém přináší pozitivní efekty, jako je pravidelný interval linek, vyšší četnost spojů pro cestující v době dopravní špičky a nový přestupní uzel v zastávce Kolín - Nádraží, který umožní zlepšit přestupy mezi linkami.

Kmenové linky č. 1, 2, 3, 4 jsou celoročně v provozu v pracovních dnech a pravidelný interval spojů je 30 minut.

Posilové linky č. 11, 22, 33 jezdí jako posily ke kmenovým linkám v době školního roku v denní době od 5 do 8 hodin a od 13 do 17 hodin s pravidelným intervalem třiceti minut. V úseku, kde jsou vedeny souběžně se svými kmenovými linkami, tak vzniká interval 15 minut.

Doplňkové linky č. 5, 12 obsluhují území mimo působnost kmenových linek (Polepy, Radovesnice, Zibohlavý atd.) a mají nepravidelný interval.

Linky č. 6, 7, 8, 9 zajišťují obsluhu TPCA. Z tohoto důvodu je interval spojů nepravidelný a je přizpůsoben začátku a konci pracovní doby v TPCA.

Víkendové linky č. 1, 2, 10, 30 jsou v provozu o víkendech s pravidelným intervalem 60 minut.

Jednotlivé jízdní řády si můžete zdarma stáhnout z webových stránek [www.veolia-transport.cz](http://www.veolia-transport.cz) nebo zdarma prostřednictvím služby „MHD v mobilu“. Informace o této službě jsou k dispozici na <http://thorin.wz.cz>.

Spojení lze vyhledat prostřednictvím webových stránek [www.idos.cz](http://www.idos.cz) nebo přímo na webových stránkách města [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz). Na stránkách Městského úřadu Kolín je také k dispozici vyhledávač spojů.

Tištěné jízdní řády obdržíte v informační kanceláři (tel.: 321 723 573).

### Provozní doba IK Kolín:

Po: 8 - 12 a 13 - 17 hodin

Út: 8 - 12 hodin

St: 8 - 12 a 13 - 17 hodin

Čt: 8 - 12 hodin

Pá: zavřeno

## U bytovně vznikne zimní noclehárna

Do konce tohoto roku projde rekonstrukcí objekt pro osoby bez přístřeší v Polepské ulici. „Letos bychom chtěli uskutečnit první etapu projektu,“ uvedl místostarosta Roman Pekárek. První etapa se bude týkat úprav suterénních prostor, jež budou následně sloužit jako zimní noclehárna. „Úpravy suterénu jsou v této chvíli důležitější, protože v zimě je větší tlak na umístění v ubytovně,“ dodal místostarosta.

Druhá etapa úpravy objektu by měla být směřována do podkroví budovy. Zde by mohly vzniknout prostory například pro maminky s dětmi. „Cena obou etap je 1,8 milionu korun. Pokud bude rozpočet města počítat s Polepskou i příští rok, pak se pustíme do 4. nadzemního patra. Pokud to nepůjde, lze zakázku ukončit po první etapě,“ vysvětlil Roman Pekárek.

Město Kolín provozuje Ubytovnu pro osoby bez přístřeší v Polepské ulici od poloviny roku 2003. Kapacita objektu je 30 osob. Objekt je po většinu roku zcela využitý. Provoz ubytovny vyjde ročně na 1,8 milionu korun. Z této částky připadá na město Kolín 600 tisíc korun. šk

## Vodárna by mohla sloužit jako informační centrum

Jedna z kolínských dominant - vodárenská věž – se mohla stát informačním centrem. Připravený projekt bohužel nevyšel. „Tento záměr nedosáhl na dotaci,“ uvedl místostarosta Roman Pekárek. V projektu, který město zpracovalo, se počítalo se začleněním vodárny do informačního systému města. Prostory vodárny měly sloužit jako expozice Kolína a horní část měla být určena k vyhlídkám. „Určitě to nevzdáme a zkusíme to znovu,“ dodal místostarosta. Podle jeho slov je prioritou města věž sanovat. Náklady na rekonstrukci vodárny se odhadují na 4 – 6 milionů korun.

„Chtěli bychom dosáhnout na tzv. 3.zdroje. Peníze z grantů EU ale nejsou určeny na všechny projekty, a tak například kavárnu bychom zde provozovat nemohli,“ vysvětlil starosta Jiří Buřič. Dodal, že vodárna je pro město velkým „černým petrem“. V posledních letech věž vystřídala několik majitelů. Poslední z nich - město Kolín – dominantu navštívovalo a upravovalo okolí. Peníze na opravu a možnost využití však stále hledá. šk

## Upozornění

Městský úřad Kolín

**vyhlašuje VÝBĚROVÉ ŘÍZENÍ na pozici správce informačních a komunikačních technologií** Odboru kancelář úřadu Městského úřadu v Kolíně. Tato funkce je zařazena do 9. platové třídy.

**Předpoklady pro přijetí zájemce:**

- plnoletost;
- způsobilost k právním úkonům;
- trvalý pobyt v ČR;
- morální a občanská bezúhonnost (§ 4 odst. 2 zák. č. 312/2002 Sb.);
- znalost jednacích jazyků
- min. střední vzdělání s maturitní zkouškou;
- dobré komunikační a organizační schopnosti;
- pečlivost, odpovědnost, spolehlivost.

**Příhlášky doručte na adresu:** Město Kolín, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín I, nejdéle do 30. 11. 2009. Obálku označte: Výběrové řízení (KÚ-IT) – NEOTEVÍRAT. Příhláška zájemce musí obsahovat požadované náležitosti a musí být doložena požadovanými doklady. Více informací naleznete na úřední desce MěÚ Kolín v průchodu MSD nebo na [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz) > úřední deska

### Setkání „protagonistů“ 17. listopadu 1989 v Kolíně

17. listopad 1989 znamenal pro českou společnost velmi zásadní změny v její novodobé historii. Komunistickou totalitu vystřídala opravdová demokracie, soukromé podnikání nahradilo státní neschopnost zajistit základní potřeby lidí, byly zřízeny demokratické instituce pro řízení svobodné společnosti...

Dne 16. listopadu 2009 se sešli na neformálním setkání v kolínských Nových lázních lidé, kteří se právě před 20 lety rozhodující měrou podíleli na „sametové revoluci“ a později na činnosti Občanského fóra v Kolíně. Velká většina z nich se již v politice neangažuje a proto mohli hodnotit uplynulých 20 let z každodenního osobního občanského hlediska. *red.*

### HAVARIJNÍ TELEFONNÍ ČÍSLA

Voda	321 724242, 321 725601
Elektro - mimo dům a byt	840850860
Plyn - mimo dům a byt	1239
AVE Kolín, s.r.o.	724 833277
Hasiči	150
Policie	158
Městská policie	156
Záchranná služba	155



### TPCA otevřela centrum preventivní zdravotní péče

Ve středu 11. listopadu bylo v areálu kolínské automobilky TPCA otevřeno centrum preventivní zdravotní péče. Impulzem k modernizaci a rozšíření centra byl záměr firmy poskytnout zaměstnancům nejnovější rehabilitační procedury a dosud chybějící služby fyzioterapie. Novinkami v právě otevřeném centru jsou laser, magnet, vířivé koupele pro dolní a horní končetiny, tepelná terapie, lymfodrenáž a rázová vlna.

Centrum prevence se nachází v prostorách továrny TPCA a náklady na jeho zbudování se vyšplhaly na více než 11,5 milionu korun.

TPCA pečuje o zdraví zaměstnanců, pro které připravila koncept Zdravý zaměstnanec. Novinkou letošního roku je projekt zdravého stravování. Automobilka organizuje pro své zaměstnance i preventivní tematické programy a interní kampaně, např. na odvykání kouření. Již tradiční je v TPCA tzv. Měsíc zdraví, připadající na říjen. V jeho průběhu mohou zaměstnanci absolvovat řadu preventivních prohlídek a získat bonusy v podobě sportovních a relaxačních aktivit zdarma. Dále mohou využít bezplatné očkování proti chřipce.

Od loňského roku je otevřeno i zdravotní středisko v areálu kolínské nemocnice. Tamní ordinaci praktického a zubního lékaře mohou využívat i rodiny zaměstnanců. *tisková zpráva TPCA/red. upraveno a zkráceno. Foto: šk*

### Fotografovali jste 46. Kmochův Kolín?

**Město Kolín vyhlašuje internetovou soutěž pro amatérské fotografy s tematikou 46. Kmochova Kolína. Soutěž bude probíhat v prosinci 2009 a lednu 2010 a výsledky budou vyhlášeny na plese města Kolína (23. 1. 2010).**

Vidět soutěžní snímky a hlasovat pro ně bude možno na webové stránce <http://www.kmo-chuvkolin.eu>

**Autor vítězné fotografie bude odměněn částkou 3.000,- Kč.**

Město Kolín zároveň hledá sponzory pro tuto soutěž, výtěžek z darů bude věnován na podporu 47. Kmochova Kolína. Záštitu nad soutěží převzal starosta města Kolína pan Jiří Burič.

#### Jak soutěž proběhne:

- Každý soutěžící zašle maximálně tři snímky s odpovídající tematikou na adresu: [kmo-chuvkolin@centrum.cz](mailto:kmo-chuvkolin@centrum.cz) (rozměrech 700 x 525 px) nejpozději do 15. prosince 2009.
- Autor svůj snímek pojmenuje dle vlastní úvahy (snímky pouze s čísly, která přiřazuje fotoaparát, budou vyřazeny).
- Zároveň zašle poštou nebo vloží do schránky u vchodu na radnici PODEPSANÉ prohlášení o souhlasu k použití a zveřejnění fotografií v souladu s autorským zákonem (prohlášení bude ke stažení na <http://www.kmo-chuvkolin.cz> - zatím se připravuje). Součástí tohoto prohlášení bude i identifikace snímku dle jeho jména, aby bylo zřejmé, kdo je autorem kterého snímku (porota nebude mít jména autorů k dispozici).
- Po ukončení soutěže vybere porota 20 finalistů a o jejich pořadí bude možno hlasovat v prosinci a lednu na <http://www.kmo-chuvkolin.eu>

## Události ve fotografii



■ Pohár dračích lodí se vrátil na radnici. Dva měsíce se mohli vítězové 3. ročníku závodu dračích lodí SK Fortuna Kolín těšit z putovního poháru. 11. listopadu byl po opatření štítkem se jménem vítěze navrácen starostovi Jiřímu Buřičovi. Foto: šk



■ 11. listopadu se Kolín poprvé přidal k uctění Dne válečných veteránů. Datum 11. 11. je připomínáno v souvislosti s koncem 1. světové války v roce 1918. Vzpomínkovou akci v Kolíně zorganizovalo Vojenské sdružení rehabilitovaných Kolín v čele s předsedou Miloslavem Olmrem. Před pomníkem padlých v Sokolské ulici se sešlo několik desítek příslušníků uniformovaných složek, studentů i obyvatel města. Pro veterány pokračoval program odpoledne v Kině 99 promítáním českého filmu Tobruk. Foto: šk



■ 10. listopadu byla v malém sále MSD zahájena výstava fotografického klubu Nova z Košic. Výstavu, organizovanou kolínským fotoklubem, zahájil Jaromír Novotný s místostarostou Pavlem Hoffmannem. Významným hostem byla i legenda kolínské dokumentární fotografie Jaroslav Kronus. Výstava potrvá měsíc. V příštím roce budou kolínští fotografové vystavovat v Košicích. Foto: Zd. Hejduk



## MěhFK reprezentovala Kolín na setkání krajanů

Kolín měl své zastoupení na mezinárodním setkání českých krajanů.

Ve dnech 17.-20. 9. 2009 proběhl v prostorách Martinického paláce na Hradčanském náměstí v Praze další ročník tradičního mezinárodního setkání českých krajanů.

Do Prahy se sjely stovky účastníků z českých komunit ve Spojených státech, Srbsku, Slovinsku, Chorvatsku, Bosně a Hercegovině. Přijeli i krajané z Polska, Německa nebo Maďarska. Celkem zde představilo na 600 krajanů z 11 zemí své folklorní, taneční, pěvecké i hudební soubory.

Naše město zastupovala na slavnostním zahájení tohoto festivalu Městská hudba Františka Kmocha pod vedením Miloslava Bulína. Orchester vedl slavnostní průvod krajanů kolem Hradčanského náměstí a potom koncertoval v prostorách Martinického paláce.



Město Kolín  
spolu s AVE Kolín, 1. skautským střediskem Kolín a obcí Barácník  
Vás srdečně zve na slavnostní

# ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU

které se uskuteční  
dne 27. 11. 2009  
od 17:00 hodin  
na Karlově náměstí

Atmosféru Vánoc navodí již od dopoledních hodin "malý staročeský řemeslný trh" a vystavený betlém.  
Přijďte v 17:00 hodin na Karlovo náměstí, kdy začne krátký kulturní program, bezprostředně předcházející rozsvícení stromu.  
Ponocný odtroubí 17. hodinu, starosta města Kolína následně pozdraví všechny přítomné a velký pěvecký sbor pod vedením sbormistryně Věry Buřilové, složený z malých zpěváků sboru ZUŠ, mateřských škol a základních škol, zazpívá dvě české koledy.  
Na závěr nebude ani letos chybět tradiční punč pro dospělé a sladká odměna pro děti.

## Rekonstrukce železničního mostu pokračuje

V pondělí 19. října skončila první z částečných výluk, které si vyžádala probíhající rekonstrukce železničního mostu v Kolíně. Další výluka na jedné ze dvou tratí začala 23. října. Během výluky byly na pravém břehu Labe instalovány tři výhybky, které při vlastní rekonstrukci umožní převést železniční dopravu na aktuálně funkční kolej. Náročná operace, při které muselo dojít mimo jiné i k napojení nových výhybek na zabezpečovací a řídicí centrum železničního uzlu Kolín, byla dokončena v plánovaném termínu.

„Během dosavadní výlukové činnosti nebyla díky operativním opatřením nijak významně narušena plynulost železničního provozu,“ řekl Pavel Halla, tiskový mluvčí Správy železniční dopravní cesty.

„Práce provádíme vždy pouze na jedné ze dvou tratí, čímž minimalizujeme dopad rekonstrukce na cestující,“ dodal Václav Straka, tiskový mluvčí Ředitelství vodních cest ČR.

Následující rekonstrukce mostu bude probíhat vždy na jedné jeho polovině. Investor tak minimalizuje dopad rekonstrukce na železniční provoz, protože tyto výhybky umožní zkrátit nezbytně nutné převedení dvoukolejného provozu na jednokolejný pouze na prostor rekonstruovaného mostu. Další výluka proběhla v posledním říjnovém týdnu. Vzhledem k tomu, že se jedná o složité technologické postupy na železniční infrastruktuře, zhotovitel i ŘVC ČR úzce spolupracují se Správou železniční dopravní cesty, která zároveň v rámci stavby zajišťuje technický dozor a koordinaci.

Rekonstrukce železničního mostu v Kolíně začala letos v srpnu. Během přestavby bude upraveno přes 2900 m železničního spodku a svršku, postaveno nové trakční vedení a trať se dočká i moderního zabezpečovacího zařízení. Budou také zrekonstruovány dva železniční přejezdy v ulicích Starokolínská a Tovární. Přejezdy zabezpečí nejmodernější technologie, jejich povrch bude celopryžový, čímž se výrazně sníží hlučnost silničního provozu. V březnu příštího roku začnou práce na mostě a na 2. koleji. V této době se dají očekávat další výluky. Ukončení výluk by mělo nastat v říjnu příštího roku. Termínem ukončení a předání stavby je prosinec 2010.

Cestující, kteří využívají služeb železniční dopravy, se mohou těšit na dvě nová moderní nástupiště v železniční stanici Kolín - hlavní nádraží. Po rekonstrukci budou nástupiště 4 a 5 plňovat požadavky na pohodlné a bezpečné cestování. Nástupištní hrana bude 550 mm nad temenem kolejnice pro snadný nástup a výstup. Chybět nebudou bezbariérové přístupy nebo navigační systém.

V rámci stavby budou také realizována protihluková opatření na ochranu přilehlých obytných objektů v podobě protihlukových stěn v délce téměř 1000 metrů. Tím bude snížena hluková zátěž v okolí trati.

\* Stávající železniční most přes Labe z roku 1908 nevyhovuje svou podjezdovou výškou 4,35 m současným požadavkům na parametry vodní cesty. Bude proto nahrazen novým moderním mostem s podjezdovou výškou 5,25 m.

\* Projekt za 1,23 mld. Kč podpoří i Evropská unie 877 mil. Kč bude zapláceno prostřednictvím Operačního programu Doprava z Evropského fondu pro regionální rozvoj. Zbylé náklady budou uhrazené ze Státního fondu dopravní infrastruktury.

## ZPRÁVIČKY Z ÚTULKU

Zdravím čtenáře alíkovského zpravodajství a přeji barevný listopad.

Tentokrát velmi stručně představíme pětici samečků, kteří byli nalezeni v Kolíně u obchodního střediska Tesco. Je to přece jen zpravodajství psí, a tak by tu měli pravidelně



figurovat hlavně zástupci psovíťých šelem. Na fotografii našich „pět“ je jasné to „psovíťé“, ale uznejte, že „šelmy“ se vybavují těžce.

Představujeme vám tímto Kacafírka, Kruptipírka, Linduši, Mínduší a Hajduši. Není nutné k povaze cokoli dodávat. Nemají zatím v rejstříku žádný záznam a jasné ovlivňují porotu svými batolecími výrazy.

Trikolorní fenka v popředí je velmi temperamentní a během focení vykazovala nejvyšší možnou rychlost pohybu. Výsledkem je naprostá sekundová náhoda - trochu jako foto vítězné fotbalové jedenáctky. Přejte jim s námi brzký rozchod z fotbalového hřiště do klidných domovů. Užijte si chumlavý podzim za kamny a chystejte v poklidu zimní spánek, je ho tělu třeba. Všeho pohezku přeje Alice.

*Brandlova čp. 27, Kolín*

4. listopad - 3. prosinec

Velký výstavní sál

### **KRAJINA V OBRAZECH**

Romantická krajina v obrazech Josefa Burkharda.

12. prosinec - 24. leden 2010

### **II. SALÓN KOLÍNSKÝCH VÝTVARNÍKŮ**

Prezentace současných výtvarných umělců spojených s Kolínem. Vernisáž výstavy se koná 12. prosince ve 14.00 hodin.

5. listopad - 6. prosinec

Kremličkova síň

### **VÝTVARNÝ ATELIÉR OSŠP KOLÍN**

Odborná střední škola podnikatelská Kolín, s.r.o., pořádá výstavu výtvarných prací studentů oborů Obalová technika - počítačová grafika a Reprodukční grafika pro média (kresba, malba, počítačová grafika a návrhy designu obalů). Návštěvníci budou mít možnost zhlédnout studentské práce i z oboru Ekonomika a podnikání.

17. prosinec od 17 hodin

### **VÁNOČNÍ KONCERT ŽENSKÉHO KOMORNÍHO SBORU KOLÍN**

Jako každý rok, tak i letos nás potěší svými vánočními písněmi Ženský komorní sbor Kolín pod vedením paní Mgr. Jany Blažkové. Jako host koncertu vystoupí dětský pěvecký sbor Boni bambini Základní umělecké školy Františka Kmocha Kolín.

## Kollárka má zelenou

V areálu bývalých kasáren začala demolice objektu, ze kterého by mělo vzniknout komunitní centrum Kollárka. Projekt se také po roce dočkal podpisu krajského hejtmána, díky němuž lze začít s čerpáním evropských peněz.

Okresy Kolín a Kutná Hora výstavbou komunitního centra získají moderní zařízení poskytující odborné sociální a psychologické poradenství, krizovou intervenci, pomoc obětem domácího násilí, volnočasové aktivity pro mládež i kulturní a osvětové akce.

„Podpis projektu vítáme, ukázalo se, že jde o dobrý projekt. Pro Kolín to znamená, že část města se může měnit k lepšímu a můžeme uvažovat o dalším využití areálu bývalých kasáren,“ řekl starosta Jiří Buřič. Podle jeho slov by ani roční zpoždění nemělo ohrozit dokončení projektu, koncem příštího roku. šk

**\* Rada města Kolína doporučila ZM schválit:**

**1.** Uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na prodej pozemků v kat. území Sendražice u Kolína a Ovčáry u Kolína v průmyslové zóně Kolín – Ovčáry z vlastnictví Města Kolína do vlastnictví společnosti ECHELON, a.s., minimálně za aktuální tržní cenu, určenou znaleckým posudkem a schválenou Mezirezortní komisí Minis-

terstva průmyslu a obchodu ČR.

**2.** IV. RO rozpočtu města Kolína na rok 2009 rozšířeného o Dodatek IV. RO.

**\* Rada města Kolína schválila** náhradu 4.947 kusů listinných akcií společnosti Správa městských sportovišť Kolín, a.s., znějících na jméno, které nejsou registrované, o jmenovité hodnotě 20.000,- Kč hromadnou listinou č. 3, která nahradí 4.947 kusů listinných akcií č. 10.267 – č.

15.213 ve smyslu ustanovení § 5 zákona č. 591/1992 Sb. o cenných papírech v platném znění

a pověřila starostu města Jiřího Buřiče zastupováním města na valné hromadě společnosti Správa městských sportovišť Kolín, a.s., a dále jej pověřila, aby hlasoval dle usnesení Rady města Kolína a o náhradě 4.947 kusů listinných akcií č. 10.267 – č. 15.213 hromadnou listinou č.3.

## 121. SCHŮZE RADY MĚSTA KOLÍNA 5. 10. 2009

**\* Rada města Kolína schválila:**

**1.** Změnu Zásad pro užívání městského rozhlasu, které byly schváleny na 115. schůzi Rady města Kolína dne 27. 7. 2009.

**2.** Specializační příplatek Mgr. Z. Chejnové, ředitelce ZŠ Kolín II, Bezručova 980.

**3.** Výpověď z nájmu nebytlivý prostor v č.p. 130, ul. Na Hradbách, Kolín I, nájemci Aventic International a. s., z důvodu neplacení nájemného a podání žaloby o zaplacení dlužného nájemného.

**4.** Prodloužení nájemní smlouvy na 12 bytů v ul. V Kasárnách a Ant. Dvořáka, Kolín II, na dobu určitou.

**5.** Prodloužení nájemní smlouvy na 96 bytů v ul. V Kasárnách a Ant. Dvořáka, Hrnčírská a Tovární, Kolín, na dobu určitou.

**6.** Uzavření nájemní smlouvy na 14 bytů v ul. V Kasárnách a Hrnčírská, Kolín II, na dobu určitou 2 let s možností prodloužení.

**7.** Uzavření náj. smlouvy na 11 bytů v ul. Hrnčírská a Ant. Dvořáka, Kolín II, na dobu určitou 6 měsíců s možností prodloužení.

**8.** Záměr prodeje objektu č. p. 5, v Kolíně II, ul. Sokolská, se stavební parcelou o výměře 249 m<sup>2</sup>, formou obchodní veřejné soutěže, z vlastnictví města Kolína–

a vyhlásila podmínky obchodní veřejné soutěže o nejhodnější návrh na uzavření kupní smlouvy o prodeji tohoto objektu.

**9.** Záměr prodeje 7 parcel o celkové výměře 12 423 m<sup>2</sup>, z vlastnictví města Kolína – formou obchodní veřejné soutěže

a vyhlásila podmínky obchodní veřejné soutěže o nejhodnější návrh na uzavření kupní smlouvy o prodeji těchto parcel.

**10.** Seznam zájemců, kteří budou vyzváni k podání nabídky a prokázání kvalifikace ve zjednodušeném podlimitním řízení pro zhotovení zakázky: „Rekonstrukce hospodářského objektu na denní stacionář v areálu Rimavské Soboty č.p. 923, Kolín“.

**11.** Zrušení Usnesení Rady města č. 1799, kterým bylo schváleno pořadí uchazečů o veřejnou zakázku „Obnova krytu vozovky a chodníků (část ul. Mnichovická) – úsek mezi ul. Okružní a Čelakovského“.

**12.** Vyřazení uchazeče z účasti v zadávacím

řízení veřejné zakázky malého rozsahu: „SSZ Kolín – křižovatka Okružní/Ovčarecká“ a přechody pro chodce v ul. Ovčarecká“ a dále schválila pořadí uchazečů na realizaci této zakázky.

**13.** Vyzvání společnosti AVE Kolín, s. r. o., k podání nabídky a prokázání kvalifikace v jednacím řízení bez uveřejnění.

**14.** Nájem movité věci na Karlově náměstí (jeden prodejní stánek) k prodeji ovoce, zeleniny a zboží týkajícího se svatoodušních, vánočních a velikonočních svátků ve výši 833 Kč/měsíc panu Vl. Krutskému, Kolín.

**15.** Zřízení 2 věcných břemen v rámci stavby „Nová NTL plynovodní přípojka pro parc. č. 2675/6 – Kolín, ul. Zborovská“ a uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, kde budoucím oprávněným z věcného břemene bude STP Net, s.r.o., a budoucím povinným město Kolín.

**16.** Zřízení věcného břemene v rámci stavby „Sendražice – STAFIKO-7ŘD na parc. č. 503/4 a 503/1 – zah. kab. trafostanice TS Eltraf 1 x 630 kVA, kab. ved. 22 kV a 1 kV pro 7 ŘD“, a uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, kde oprávněným je ČEZ Distribuce, a.s., a povinným město Kolín. Jednorázová úplata za zřízení věcného břemene ve výši činí 650 Kč + DPH.

**17.** Zřízení věcného břemene v rámci stavby „Kolín, Cihlářská, přípojka 1 kV pro p. p. č. 1950/41“ a uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, kde oprávněným z věcného břemene bude ČEZ Distribuce, a.s., a povinným město Kolín.

**18.** Zřízení věcného břemene v rámci stavby „Parovodní přípojka pro dům č. p. 123, Na Hradbách, Kolín I,“ kde oprávněným bude Dalkia Kolín, a. s., a povinným město Kolín.

**19.** Zřízení věcného břemene v rámci stavby „Rekonstrukce VTL plynovodu č. 4 v úseku TU 4/17 – přeložka Hluboký Důl“ a uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, kde oprávněným je STP Net, s.r.o., povinným město Kolín. Jednorázová úplata za zřízení věcného břemene činí 1588 Kč + DPH.

**20.** Odměny ředitelům škol zřizovaných městem Kolín.

**21.** Členy a náhradníky hodnotící komise pro otevírání obálek pro podání nabídky a prokázání kvalifikace spol. AVE Kolín, s.r.o. v jednacím řízení bez uveřejnění.

**\* Rada města Kolína doporučila ZM schválit:**

**1.** Prodej části pozemku v katastrálním území a obci Kolín o výměře cca 20 m<sup>2</sup> z vlastnictví města Kolína do vlastnictví J. Šimona, Kolín II, za 700 Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 14.000 Kč.

**2.** Bezúplatný převod pozemku o výměře 120 m<sup>2</sup> v k. ú. Kolín z vlastnictví ČR Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, do vlastnictví města Kolína.

**3.** Směnu parcely o výměře 4 m<sup>2</sup> v kat. území a obci Kolín, v Kolíně IV, Školské ulici – z dosavadního vlastnictví města Kolína do vlastnictví Středočeského kraje, za stavební parcelu č. 5038/3 o výměře 4 m<sup>2</sup> v kat. území a obci Kolín, v Kolíně II, Pražské ulici – z dosavadního vlastnictví Středočeského kraje do vlastnictví města Kolína.

**4.** Bezúplatný převod pozemkových parcel o výměře 408 m<sup>2</sup> a 1.047 m<sup>2</sup> (oba pozemky v Kolíně IV, části ulice Zahradní) z dosavadního vlastnictví Středočeského kraje do vlastnictví města Kolína.

**5.** Bezúplatné nabytí pozemků v kat. území Sendražice u Kolína a v Kolíně, z vlastnictví České republiky, ve správě Pozemkového fondu ČR do vlastnictví města Kolína.

**■ Redakce informuje:**

**Při nedoručení Zpravodaje se lze ve všední dny mezi 8-12 hod. obrátit na telefonní číslo 321 716 644, kde bude vaše reklamace vyřízena. Zároveň lze kontaktovat redakci : tel. : 321 748 236.**

**■ Plné znění všech usnesení ze zasedání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu nebo na internetových stránkách : [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)**

\* Rada města Kolína odvolala Ing. Danu Kašparovou z funkce člena poradního sboru organizační složky Městská hudba Františka Kmocha

a jmenovala Janu Havlíkovou do funkce člena poradního sboru organizační složky Městská hudba Františka Kmocha s platností od 1. 10. 2009.

\* Rada města Kolína schválila:

1. Finanční příspěvek o. s. Barry a spol. ve výši 20.000 Kč na loutkový festival Šmidra ... a šmytec.

2. Pořadí uchazečů firem pro zhotovení veřejné zakázky: „Zateplení pláště budovy domu čp. 44, ul. Tovární v Kolíně“.

3. Oslovení firem pro zhotovení zakázky malého rozsahu na akci: „Stavební úpravy a nástavba domu ubytovny osob bez přístřeší, Polepská 550, Kolín IV“.

4. Pronájem pozemku (trvalý travní porost) o výměře 4 327 m<sup>2</sup> v k.ú. Štítary u Kolína – ve vlastnictví města Kolína – Českému svazu chovatelů, ZO Kolín 1, na dobu 1 roku, tj. od 1. 5. 2009 – 30. 4. 2010, za roční nájemné 2.000 Kč.

5. Zřízení věcného břemene v rámci stavby „Polepy – lokalita 15RD na parc. č. 2000/2 – 16, zahuštění TS ELTRAF, kabel 22 kV a 1 kV“, a uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, kde oprávněným z věcného břemene je ČEZ Distribuce, a. s. a povinným město Kolín. Jednorázová úplata činí 3.640 Kč + DPH.

6. Zřízení věcného břemene v rámci stavby „Kolín, Tyršova ulice, kabel NN, demontáž venkovního vedení NN“, a uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, kde oprávněným z věcného břemene je ČEZ Distribuce, a.s., povinným město Kolín. Jednorázová úplata 3.340 Kč + DPH.

7. Zřízení věcného břemene v rámci stavby „Nová STL plynovodní přípojka pro novostavbu rodinného domu na pozemku parc. č. 2214/1 v k. ú. Štítary u Kolína“ a uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene a o souhlasu se zřízením stavby, kde budoucím oprávněným z věcného břemene bude STP Net, s. r. o., a budoucím povinným město Kolín.

8. Projednání dotačních možností se za-

stoupením firmy DIREKTA GROUP, s. r. o., Zenklova 37, 180 00 Praha 8, a pověřuje starostu p. Buřiče k tomuto jednání.

9. Pronájem částí pozemků o celkové výměře 5 372,25 m<sup>2</sup>, ve vlastnictví Oblastní nemocnice Kolín, a.s., nemocnice Středočeského kraje, do pronájmu městu Kolín na dobu určitou 10 let za 20 Kč za 1 m<sup>2</sup> ročně, dle výměru MF ČR č. 01/2009 ze dne 11. prosince 2008, který stanovuje mimo jiné maximální roční nájemné z pozemků nesloužících pro účely podnikání.

\* Rada města Kolína odvolala z funkce člena místopisné komise PhDr. Jarmilu Valentovou

a jmenovala do funkce členů místopisné komise Rady města Kolína s účinností od 13. 10. 2009:

a) Mgr. Vladimíra Řišlinka (ředitele Regionálního muzea v Kolíně);

b) pana Aleše Zahajského (předsedu Spolkové rady Kolín).

## Z kolínských škol

### Zábavné odpoledne pro předškoláky na „jedniče“

Ve čtvrtek 22. 10. 2009 se v ZŠ Bezručova 980, Kolín, konala akce pro malé předškoláky, na které spolupracovali nejen učitelé a vedoucí kroužků zájmové činnosti Puclík, ale i žáci vyšších ročníků. Po vstupu do školy přivítali děti a jejich rodiče osmáci a deváťáci v barvách školy a pomohli jim namalovat uvítacího dráčka Mráčka. Provedli je po učebnách, kde pro ně byl připraven zajímavý program. Děti si cestou malovaly, tancovaly, sportovaly, seznámily se s počítačem a keramickou dílnou. Vyzkoušely si své dovednosti a zručnost při lepení a stříhání berušky. Domů si odnesly své výrobky a spoustu krásných zážitků. Už teď se mohou těšit na Den otevřených dveří na jedniče, který se uskuteční 25. 11. 2009.

Mgr. Marie Procházková



### ZÁPISY DO ZÁKLADNÍCH ŠKOL

Zápisy do 1. ročníků kolínských ZŠ se budou konat ve dnech **21. a 22. ledna 2010** (bližší informace na každé ZŠ).

Dny otevřených dveří pro veřejnost – zejména pro budoucí prvňáčky a jejich rodiče – se budou konat ve dnech:

- \* ZŠ Kolín IV, Prokopa Velikého (3. ZŠ) – 2. 12. 2009;
- \* ZŠ Kolín III, Lipanská (4. ZŠ) – 8. 12. 2009;
- \* ZŠ Kolín V, Mnichovická (5. ZŠ) – 10. 12. 2009;
- \* ZŠ Kolín V, Ovčárecká (6. ZŠ) – 26., 27., 28. 11. 2009 – v rámci oslav 110. výročí založení školy;

### Vánoční jarmark U Kostelíčka (5. ZŠ Mnichovická)

Zveme Vás v nejkrásnějším adventním čase, plném pohody, vůně vanilky a skořice, smíchané s vůní vánočních stromků, na nově pojatý Den otevřených dveří naší školy, který se uskuteční 10. 12. 2009 od 8,00 do 16,00 hodin v duchu školního jarmarku s originálními výrobky žáků 1. i 2. stupně.

Čeká Vás sváteční atmosféra se spoustou dětských překvapení, např. divadelní vystoupení dramatického kroužku a zpěv známých koled. Budova se tradičně promění v pohádkovou vánoční vernisáž, navíc si letos každý návštěvník může za dobrovolný příspěvek odnést i milý dárek. Výtěžek z celé akce se poté stane charitativní pomocí africkým dětem, zároveň i závěrečnou tečkou za celoškolským projektem Afrika v listopadu 2009 a dvěma školičkami pro předškoláky, kdy při druhém společném setkání s budoucími prvňáčky přiložili své ruce k dílu i rodiče.

Děkujeme všem za pomoc při přípravách a těšíme se na všechny příchozí. Škole úsměv sluší a před Vánoci obzvlášť :-)

**110 LET** 1899-2009  
**ZŠ KOLÍN**

ŠKOLA S ROZŠÍŘENOU VÝUKOU CIZÍCH JAZYKŮ  
ŠKOLNÍ VZDĚLÁVACÍ PROGRAM "ŠKOLA PRO EVROPU"  
OVČÁRECKÁ 374, KOLÍN  
(6.ZŠ v Kolíně)

Zveme Vás srdečně na  
**DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ**  
při příležitosti 110. výročí založení naší školy.

**čtvrtek 26.11.2009** od 8:00 hod do 17:00 hod  
**pátek 27.11.2009** od 8:00 hod do 14:00 hod  
**sobota 28.11.2009** od 8:00 hod do 14:00 hod

**Připravujeme pro Vás:**

- \* připomenutí historie naší školy
- \* ukázky ze školních kronik
- \* výstavu fotografií a historických dokumentů
- \* předvedeme Vám současnou podobu a vybavení školy
- \* výběr z některých prací a projektů našich žáků
- \* výstavu současných učebnic a sešitů dnešních žáků
- \* malé pohoštění ve školní kuchyňce

Za zaměstnance a pedagogy  
6.ZŠ v Kolíně  
Mgr. Olga Pešoutová  
ředitelka školy

[www.6zskolin.cz](http://www.6zskolin.cz)

### PŘEHLED KOLÍNSKÝCH ZÁKLADNÍCH ŠKOL

škola	adresa	telefon	kontaktní osoba	email	www adresa
<b>1. ZŠ Bezručova</b>	Bezručova 980, Kolín II	321 729912; 321 724567	Mgr. Zdeňka Chejnová	zs1chejnova@seznam.cz	www.1zskolin.cz/
<b>2. ZŠ Kmochova</b>	Kmochova 943, Kolín II	321 722433, 321 720489 ŠJ	Mgr. Hana Holcmanová	hana.holcmanova@2zskolin.cz	www.2zskolin.cz/
<b>3. ZŠ Pr. Velikého</b>	Prokopa Velikého 633, Kolín IV	321 721190; 321 720808	Mgr. Irena Kaurová	zskolin@iol.cz	web.iol.cz/3zskolin/
<b>4. ZŠ Lipanská</b>	Lipanská 420, Kolín III	321 722626; 321 722789	Mgr. Bohumil Herčík	reditel@4zskolin.cz	www.4zskolin.cz
<b>5. ZŠ Mnichovická</b>	Mnichovická 62, Kolín V	321 720398	Mgr. Miroslava Průšová	zs5@volny.cz	www.5zskolin.cz/
<b>6. ZŠ Ovčárecká</b>	Ovčárecká 374, Kolín V	321 720909; 321 713563	Mgr. Olga Pešoutová	o.pesoutova@6zskolin.cz; reditelka@6zskolin.cz	www.6zskolin.cz/
<b>7. ZŠ Masarykova</b>	Masarykova 412 Kolín III	321 725886	Mgr. Petr Strejček	7zs@kolin.cz	www.7zskolin.cz/



## Školní hudební skupina Team Music na 3. ZŠ

Hudební skupinu tvoří žáci 9.B - Lucie Kasanová, Andrea Bohatová a Zdeněk Štěrba. V minulém roce udělali radost nejen dětem na 1. stupni, ale i koncertem v domově důchodců a ke Dni učitelů. Se školním rokem 08/09 se rozloučili hudebním vystoupením pro rodiče a přátele 3. ZŠ.

V tomto školním roce by chtěli zahrát některým třídám na I.stupni. V lednu 2010 plánují hudební den pro předškoláky MŠ Jeronýmova, Kolín a v únoru se opět přijdou podívat do domova důchodců.

Už potřetí si připraví koncert ke Dni učitelů a rozloučí se závěrečným koncertem pro veřejnost, který se uskuteční v červnu 2010. Více informací na [www.teammusic.cz](http://www.teammusic.cz)

Základní škola Kolín IV,  
Prokopa Velikého 633, Kolín IV,  
zve ve **středu 2. prosince 2009**  
**od 7.45 do 16.00 hodin**  
na **DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ**.

### Dále chystáme:

1. **Tvořivá škola:** ve středu 2. 12. 2009, od 15.00 – 15.45 hodin

2. **Angličtina a hudební výchova:** ve středu 9. 12. 2009 (AJ od 15.00 – 15.30 hodin, HV od 15.30 – 16.00 hodin)

3. **Informatika a keramika:** ve středu 16. 12. 2009 (Informatika od 15.00 – 15.30 hodin, Keramika od 15.40 – 16.10 hodin).

Pedagogičtí pracovníci a žáci 3. základní školy Prokopa Velikého 633 zvou širokou veřejnost na **VÁNOČNÍ TRHY**, které se budou konat ve čtvrtek **17. 12. 2009** v areálu školy od 14.00 do 16.00 hodin.

## Organizace školního roku 2009/2010

\* Vánoční prázdniny (středa) 23. 12. 2009 - (pátek) 1. 1. 2010. Vyučování začne v pondělí 4. 1. 2010.

\* První pololetí bude ukončeno ve čtvrtek 28. 1. 2010.

\* Jednodenní pololetní prázdniny případnou na pátek 29. 1. 2010.

\* Jarní prázdniny byly pro okres Kolín stanoveny na 8. -14. 2. 2010.

\* Velikonoční prázdniny případnou na čtvrtek 1. dubna a pátek 2. dubna 2010.

\* Období školního vyučování bude ukončeno ve středu 30. června 2010.

\* Hlavní prázdniny budou trvat od čtvrtka 1. července 2010 do úterý 31. srpna 2010.

## Den otevřených dveří na IV. ZŠ

V úterý 8. 12. se na ZŠ Kolín III, Lipanská 420 (4. ZŠ) uskuteční **DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ** a společně s ním i vernisáž vánoční výstavy, která potrvá do čtvrtka 10. 12. Na všechny tyto akce jste srdečně zváni. Přijďte se podívat na „školu v novém kabátu“.

*Vedení a pedagogický sbor školy*

### ■ Omluva za chybu ve Zpravodaji

*Omlouváme se za mylný titulek v říjnovém Zpravodaji, týkající se akcí pořádaných Základní školou Kolín III, Lipanská 420. Omylem zde byla uvedena jako pořádající škola III. ZŠ.*

*Děkujeme za pochopení.*

## Program MSD

čtvrtek 3. 12. od 15.30 hodin

### Mikulášská besídka s Klemprdou.

Tradiční setkání s Mikulášem, čerty, pohádkou a diskotékou v podání Klemprdova kočovného divadla.

Úterý 8. 12. od 19 hodin

### Back To The Beatles!

#### The Beatles Revival

Jeden z vůbec nejlepších revivalů populárních Brouků přijíždí s novým koncertním pořadem nazvaným Back To The Beatles! v originálních kostýmech, s velkoplošnou projekcí.

sobota 12. 12. od 7. 30 hodin

### Setkání sběratelů.

Úterý 15. 12. od 19 hodin

### Česká mše vánoční

#### Kolínská filharmonie

Kolínská filharmonie na domácí půdě zahraje tradiční Českou mši vánoční Jakuba Jana Ryby, zazpívají kolínští zpěváci a pěvecké sbory.

Čtvrtek 17. 12. od 19 hodin

### Janek Ledecký – vánoční koncert

Skladby jako Budu všechno, co si budeš přát, Ryba rybě, Pěkná, Proklínám či Sliby se maj plnit o Vánocích zazní na vánočním koncertu jednoho z největších hitmakerů u nás, kterého doprovodí klasická rocková kapela doplněná o smyčcové Nostitz Quarteto.

Pátek 25. 12. od 20 hodin

### Jaksi Taksi

Tradiční koncert pro ty, které nebaví se koukat na stokrát reprizované pohádky a jíst včerejší salát – po loňském úspěchu opět pop punková kapela Jaksi Taksi, další kapely v jednání, sledujte internetové stránky MSD.



## „SEDMÍČKA“ ZŠ Kolín III, Masarykova 412

**Nabízíme:** výuku anglického jazyka od 3.ročníku, kroužek anglického jazyka od 1.ročníku, výuku informatiky od 3.ročníku, bohatou nabídku volitelných předmětů od 6.roč., výuku druhého cizího jazyka od 8.ročníku...

ho cizího jazyka od 8.ročníku...

Výběr z 30 kroužků: \* aerobic \* mažoretky \* gymnastika \* florbal \* míčové hry \* country tance \* keramická dílna \* hra na flétnu \* sborový zpěv.

**Tradiční akce:** Den otevřených dveří, Veselá školička pro předškoláky, Dobrý start, Sportovní den, den Napříč školou, projektová výuka, projektové dny, výuka v PC pracovně, přehledka činnosti školního klubu, výlety, exkurze, besedy, besídky pro rodiče, prevence patologických jevů.

**Chystáme:** vánoční zpívání v synagoze \* zpívání pro pejsky \* výjezdy do zahraničí \* návštěvy divadel \* školní akademii \* třetí pracovní výpočetní techniky \* dobrý start pro předškoláky.

**Úspěchy našich žáků v uplynulém školním roce:** 8 žáků přijatých na osmileté gymnázium z 5. ročníku \* 1.místo Kolínské sportovní hry \* 3 žáci v celostátním finále Logické olympiády \* 1.místo celostátní finále v gymnastice – jednotlivci \* 1. a 2.místo – Evropské atletické hry dětí \* 3 žáci sport. tříd – mistři ČR.

Zápis do 1.ročníku 20. a 21. ledna 2010 od 13 do 17 hodin.

Třídními učitelkami budou: Mgr. E. Konvalinková, Z. Literová, Mgr. Marie Veverková.

## PŘEDSTAVUJEME SOCIÁLNÍ SLUŽBY



Středočeský kraj



### Tísňová péče pro seniory a zdravotně postižené občany

Jde o projekt v naší republice ojedinělý, při kterém jsou staří, nemocní, osamocení nebo postižení občané napojeni nepřetržitě po celých 24 hodin na speciální dispečink. Ten jim v případě potřeby zprostředkuje okamžitou odbornou pomoc (lékaře, policii, plynaře, elektrikáře, hasiče a další).

Zařízení zabudované u jednotlivých klientů se skládá z řídicí jednotky, telefonního přístroje, bezdrátového multifunkčního tísňového tlačítka a prostorového čidla.

Bezdrátovým tlačítkem o velikosti krabičky zápalek, které nosí klient neustále u sebe, může aktivovat celý systém a ten jej do jedné minuty spojí pomocí hlasitého telefonu s dispečerem z kterékoliv části domu nebo bytu, aniž by dotyčný musel k telefonu.

V rámci systému návazných služeb se zapojuje také tzv. „smyčka časového dohledu“, která sleduje pohyb po bytě v určitém nastaveném intervalu. Neprojde-li klient okolo čidla v tomto časovém úseku, zařízení opět samo hlásí na dispečink nebezpečí.

Další službu, kterou EZS nabízí, je zabezpečení proti zlodějům. Jednoduchým způsobem klient zařízení před odchodem přepíná do hlídacího režimu, a pokud se v době jeho nepřítomnosti v bytě objeví nezvaný návštěvník, zařízení toto ihned hlásí dispečerovi, který vysílá na místo Městskou policii nebo Policii ČR.

V jakých situacích pomáhá tísňová péče svým klientům : při náhlém zhoršení zdravotního stavu, při požáru, úniku plynu, výpadku elektrické energie, pokud upadnou a nemohou vstát, nemohou sami dosáhnout na telefon, nemohou sami otevřít dveře, nemohou si vzpomenout na důležitá telefonní čísla (záchranná služba, policie, lékařská pohotovost, hasiči), při napadení v bytě, při jakékoliv jiné náhlé krizové situaci.

Další služby: obecné zdravotní a sociální poradenství, prosazování práv a oprávněných zájmů klienta, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, zprostředkování kontaktu s rodinou, pomoc při jednání s úřady, pomoc při zajišťování případných sociálních dávek, zprostředkování návazných služeb.

Cílem našeho projektu je omezení narůstajícího počtu rizik (zdravotního, sociálního a kriminálního charakteru) ohrožujících seniory v jejich domovech, zvýšení pocitu bezpečnosti vybrané skupiny lidí a tím zlepšení jejich psychického, následně i zdravotního stavu, snížení počtu žádostí o umístění v domovech důchodců a snížení počtu dlouhodobých hospitalizací ze sociálních důvodů. Dále systém umožňuje žít této skupině obyvatel co nejdéle ve svém vlastním sociálním prostředí za určitých důstojných podmínek. Tísňový systém lze využít přenosem dat po pevných telefonních linkách nebo pomocí mobilních sítí operátorů fungujících na celém území ČR.

V případě zájmu o další informace nebo o tuto službu kontaktujte na MěÚ Kolín vedoucí sociálního odboru paní Ludmilu Navrátilovou, tel. 321 748 168, nebo přímo poskytovatele služby tísňové péče Občanské sdružení Život 90, Zruč nad Sázavou, tel. 327 534 159, 327 532 901 nebo 602 235 375.

Případné další informace o našem sdružení a jeho aktivitách získáte na webových stránkách [www.zivot90-zrucns.cz](http://www.zivot90-zrucns.cz)

Zdeněk Jelínek, ředitel sdružení

## Pozvání na vánoční koncert

Hudebníci Městské hudby Františka Kmocha se svými dirigenty Miloslavem Bulínem a Janem Bubákem si vás ve středu 9. prosince od 19 hodin dovoluují pozvat do Městského divadla v Kolíně na svůj vánoční koncert.

Program koncertu připravil Miloslav Bulín pro dechový orchestr trochu netradičně. Uslyšíte melodie z muzikálů, filmové melodie, skladby vážné a samozřejmě vánoční koledy. Ke společnému účinkování si Městská hudba Františka Kmocha pozvala pěvecký sbor 4. ZŠ Kolín a vokální sólisty Zdeňka Licka a Ivanu Šakovou. V programu vystoupí také instrumentální sólisté orchestru. Vánoční koncerty kolínských těles se staly tradicí předvánočního času města Kolína. Doufáme, že si v předvánočním shonu rádi najdete chvíli na poslech krásných melodií.

## POZVÁNKA Klubu přátel Františka Kmocha

*Výbor KPFK zve všechny své kolínské i mimokolínské členy a příznivce na prosincovou nadílku pohodové dechové a lidové hudby a pěkných písniček. Už 1. prosince v 16 hodin je v sále Městského společenského domu potěší svými evergreeny česká legenda taneční hudby Richard Adam. V neděli 6. prosince se rozsvítí vánoční stromček na Mikulášské zábavě na Zámecké, hrát k tanci i poslechu bude Kolíňanka a tančit a dárky rozdávat přijdou čertice a andělci z TS Srdíčko.*

*V následujícím týdnu čekají milovníky vánoční atmosféry a krásných melodií hned dva koncerty dechových orchestrů v divadle.*

*7. prosince popřeje Šťastné vánoce VDO Kolín, jehož zřizovatelem je OÚ Dolní Chvatliny. U dirigentského pultu se vystřídají Vladimír Zeman, Josef Šťastný a také Jiří Vojtěch, který přivede s sebou i Dechový orchestr ZUŠ Františka Kmocha Kolín. Zpívat budou nejen sólisté obou orchestrů ale i Ženský komorní sbor Kolín a BONI BAMBINI z kolínské ZUŠ.*

*9. prosince rovněž v divadle rozdá hudební dárky Městská hudba Františka Kmocha pod vedením svých dirigentů Miloslava Bulína a Jana Bubáka. Exkluzivním vánočním programem chtějí svým příznivcům představit nejen sebe, ale i nově obsazený orchestr a sólisty.*

*Oba koncerty DO začínají v 19.00 hodin, předprodej vstupenek probíhá nejen prostřednictvím zástupců orchestrů, ale i na akcích Klubu přátel Františka Kmocha a také v divadelní pokladně.*

*Prosincovou vánoční atmosféru, umocněnou hudbou a zpěvem, zakončí na Zámecké předvánoční taneční odpoledne 20. prosince s oblíbenou malou Sendražankou. Přijďte se s námi dobře pobavit v posledním měsíci letošního roku. Určitě nebudete litovat. zr*

Městská knihovna Kolín zve děti, jejich rodiče i další zájemce na



**DEN PRO DĚTSKOU KNIHU**  
v sobotu 28. 11. 2009 od 9 do 12 hodin.

Akce se koná v prostorách budovy Městské knihovny (Husova 69, Kolín).

#### Pro děti jsou připraveny:

- \* hry a soutěže pro děti, občerstvení;
- \* přihlášení dětských čtenářů zdarma;
- \* amnestie pro dětské čtenáře;
- \* prohlídka tajných zákoutí knihovny;
- \* prodej nových dětských knih se slevou;
- \* vyhodnocení výtvarné soutěže;
- \* výstava zasláných obrázků.

\* Od 10 do 11 hodin bude podepisovat své knížky kolínská autorka PhDr. Eva Bešťáková.

\* Výherci obdrží ceny, které věnují naši sponzoři. Každé dítě si odnese malý dárek.

## KDY A KAM za kulturou a sportem zve místostarosta Pavel Hoffmann

Poslední měsíc roku 2009 je před námi a bude na každém z nás, jak jej využijeme. Většina občanů se asi neubrání tradiční nákupní horečce, a tak najít si v předvánočním shonu čas i na kulturu či sport nebude jednoduché. Na druhé straně i v prosinci bude v Kolíně z čeho vybírat a vytrhnout se z předvánočního shonu nemusí být od věci. Předvánoční koncerty nejrůznějších žánrů, pokračování sportovních soutěží, rozjezd plesové sezóny i mnoho dalších akcí si říkají o vaši přízeň. V tradiční upoutávce začneme nabídkou ze soudku kultury.



Městská hudba Františka Kmocha uvede v Městském divadle 9. prosince od 19 hodin svůj Vánoční koncert. Všem, kdo ještě neviděli hudbu vystupovat pod taktovkou nového šéfdirigenta pana Miloslava Bulína, pak doporučuji tento koncert navštívit. Příznivce hudby, i když jiného žánru, se sluší upozornit i na vystoupení Hradišťanu, které se uskuteční 11. 12. 2009 na stejné scéně. Vražda v salonním coupé z dílny Divadla Jára Cimrmana reklamu nepotřebuje a 12. prosince bude nepochybně vyprodána. Z prosincového programu MKD vybírám datum 8. prosince a vystoupení The Beatles Revivalu „Back to the Beatles“. Koncert si najde své příznivce napříč věkovými kategoriemi. Odkazy na kompletní nabídku divadla, kina, knihovny, MKD i mnoho dalších užitečných informací naleznete třeba na městských stránkách [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)

Hala Spojů je v poslední době na zápasy Mattoni NBL vyprodána a zdá se, že letos by účast v Play off nemusela BC Kolín uniknout. Bude záležet i na prosincových zápasech. V těch kolínští basketbalisté změří své síly 5. prosince se silným BK Prostějov a 19. prosince s neméně zdatným Novým Jičínem. 3. ledna již v novém roce 2010 přijede do Kolína k polabskému derby Karma Basket Poděbrady. Vzhledem ke kapacitě haly se vyplatí přijít na zápasy dříve, či si ještě lépe opatřit vstupenky v předprodeji. Zimní stadion se mění k lepšímu, s vizí dalších změn jste se mohli seznámit v posledním čísle Zpravodaje. Prostředí přispívá k výborné atmosféře domácích zápasů a ty prosincové si určitě zaslouží pozornost. 2. prosince přijede do Kolína vedoucí tým soutěže IHC Konterm Písek a 9. prosince HC Kobra Praha. Na 16. prosince od 18 hodin je naplánován zápas s HC Trutnov. Diváci se při tomto utkání mohou těšit nejen na sportovní zážitek, ale SMSK a.s. pro ně na ten den chystá i malé předvánoční překvapení. Přijďte se podívat. Samozřejmě doporučuji kolínským příznivcům sportu navštívit i některý ze zápasů Draků Kolín, kteří naše město výborně reprezentují v nejvyšší soutěži sledge hokejistů. Bližší informace získáte na [www.draci-kolin.cz](http://www.draci-kolin.cz) Aktivní i rekreační sportovci mohou rok 2009 stylově zakončit 31. prosince při již 50. ročníku Silvestrovského běhu v Borkách.

Pokud jste v této upoutávce nenašli přesně to, co hledáte, pak doporučuji se ještě podívat na internet, plakáty, vývěsky či se stavit v Městském informačním centru. Zda v prosinci vyrazíte nejen do obchodních center, ale i za sportem či kulturou záleží pouze na vás. A pokud dáte přednost aktivnímu pohybu či jiné formě aktivního odpočinku, bude to také dobrá volba. Hodně hezkých dní strávených v Kolíně třeba s kulturou a sportem přeje v prosinci i celém Novém roce 2010 Pavel Hoffmann.

## PŘIJĎTE SE ZDARMA OTESTOVAT NA HIV

Pro připomenutí 1. prosince jako Světového dne boje proti AIDS se občanské sdružení R-R rozhodlo uspořádat preventivní akci, na které nabídne kolínské veřejnosti:

- bezplatné testování veřejnosti na HIV z krve včetně poradenství v mobilní vyšetřovací jednotce, jejíž vybudování finančně podpořil Krajský úřad Středočeského kraje;
- preventivní poradenství týkající se zásad bezpečnějšího sexu, informace o HIV/AIDS problematice, brožurky a pomůcky bezpečnějšího sexu.

Testy i poradenství jsou ZDARMA a lze je provést i anonymně. Nebojte se nás navštívit! Přijďte 1. prosince 2009 od 12 do 16 hodin na Karlovo náměstí v Kolíně 1. Najdete nás ve žluté sanitě s názvem GYVA.

Akce bude po odborné stránce zajištěna registrovanou zdravotní sestrou a dvěma sociálními pracovníky.

\* R-R je zdravotnické zařízení, které se zabývá prevencí, diagnostikou a léčbou HIV/AIDS, a dalších sexuálně přenosných chorob u rizikových osob. Více o organizaci naleznete na [www.rozkosbezrizika.cz](http://www.rozkosbezrizika.cz)

*Stojíme na prahu 19. století. Století, které přichází, totiž navždy změní tvář města Kolína. Prolomením hradeb a zbouráním bran zmizí středověký ráz, železnice přinese překotný pokrok. A ten už nikdo nezastaví...*

*Než vkročíme do víru století páry, ohlížíme se v těchto kapitolách zpět na události minulých století, které zatím unikly naší pozornosti. Dnes se tedy znovu vracíme ke krvavé bitvě u Kolína v dokončení básně sepsané přímým účastníkem oněch událostí, milčickým písmákem Františkem Janem Vavákem. Jeho veršovaný text, který se měl zpívat na nápěv básně „Antonín Paduánský, divotvorče předivný“, jsme přerušili ve chvíli, kdy pruské vojsko zaútočilo na Křečhoř a bylo zastaveno rakouskými střelci.*

### **Jan F. Vavák: Porážka nepřátelských Prusů u vsi Křečhoř aneb u města Kolína (dokončení)**

Ó jak těž na levém křídle naši divy činili  
Nepřátelské vojsko jízdné, poráželi, honili  
Víc s šavlí než s ručnicí nade vsí Chocenici  
Nad Břežany je přihnali až zas k samé silnici.

Ej tu v té velké nuznosti v nepřátelské armádě  
poslal princ Bevern v rychlosti Treskowa ptát se krále  
že zeslábla armáda, kam bude retirda  
ale král odpověděl, ví-li, kde je Spandava.

Na to se Treskow rozhněval, lidi v hromadu srazí  
a po sedmé je k šturmu hnál, snad, že se předc prorazí  
Po svých mrtvých šlapali, když se nahoru drali  
avšak i s tím generálem, všickni jsou tam zůstali.

Ó kde jste matky, otcové, abyste pohledli  
kterak tu vaši synové, na hromadách leželi  
někde pět, deset sice, dvacet třicet i více  
a pod tou Vysokou Mezí půl třetího tisíce.

Při té bitvě jest k podiv, že ta ves Chocenice  
stoje vprostřed množství lidu, trpě ran na tisíce  
i též některou chvíli, také naši v ní byli  
však v těch honbách, velkých střelbách, předc ji nezapálili.

Ranění, kteří jít mohli, valně sem přicházeli,  
ač pak tu malé pohodlí pro sebe nacházeli,  
myslíc, že budou skryti, žádali vodu míti  
avšak i ten, kdo byl zdravý, neměl kdy se napítí.

Okolo sedmé hodiny, dřív než bitva přestala  
již jsme viděli noviny, komu Fortuna přála  
neb mnoho Prusů sem tam na každou stranu  
ujížděli, utíkali, nic nedbaje na hanu.

Po osmé večer hodině, tma bitvu koncovala  
Prusům Nymburk místo Vídně na avans ukázala  
Král se zajetí lekal, napřed k Nymburku spěchal,  
aby všichni za ním táhli, befel po sobě nechal.

I také z té bitvy hrozné coufali zas k Plaňanům  
rychle jak jen bylo možné k Radimi a Vrbčanům  
odtud skrz ves Milčice, dřív spálenou velice  
a skrze Sadskou až k Nymburku nestačila silnice.

Ach po těch polích celou noc bylo slyšet hekání  
křik, pláč, volání o pomoc, truchlivé nařikání  
Koně smutně řičeli, z lidí kdo moh křičeli  
od našich ještě koule s vrchu dolů fičely.

Mnoho páry ještě ráno z krve vystupovalo  
co bylo plesirováno, žalostně umíralo.  
Jak lidi, tak i koně, naši z vesnic lid honě  
na rychlost pro velké parno dělali šachty pro ně.

Aj naši slavní vojevůdcové viktorisovali  
a šestnáct postilionů hned do Vídně poslali  
tuť matka naše milá, Marie Teresia  
z té těšitelné noviny hned Te Deum zpívá.

Ti vzácní slavní vůdcové ať jsou v dlouhé paměti  
učte tomu, vy, otcové, i vaše malé děti.  
Leopold Daun feldmaršál, s ním Nadasdy generál,  
Lobkovic? Hadík, Aremberk, Serbeloni v ohni stál.

Když se zbití počítali, přes půl sedma tisíce  
poraněných a zajatých sedm tisíc a více  
oficírů sto dvacet psalo se tam hic jacet  
generál Treskow, Panovictěz se nemohli vracet.

Bůh sám, že tu bitvu řídil, z toho jest sice znáti  
nám pomáhal, Prusy klidil,  
a začal je z Čech hnáti, z naší strany lidu dost málo  
v tom ohni lidu padlo  
tři tisíce poraněných a tři ležet zůstalo.

Umřel také na tom místě: baron Lutzow, generál,  
Serbeloni s Lobkovicem a Volf jest plesirován  
šedesát oficírů. Lehlo jest v tom kvartíru  
osmdesát poraněných všeak neztratili sílu.

Deset hodin když odbilo v Nymburce, král tam přijel  
jaké by tu místo bylo, most přes Labe by viděl,  
tam si sednul do kotce, složil hlavu na ruce  
na podloubí, kde prodává baba ve dne ovoce.

.....

Každej Čechu, bratře milý, jenž tuto píseň zpíváš,  
máš-li mapu, rozviň si ji, a ty místa uhlídáš.

/kráceno podle původního záznamu/

*Martin Drahovzal*

# KINO 99 PROSINEC

datum	den	15.00 VELKÝ SÁL	17.00 VELKÝ SÁL	17.30 MALÝ SÁL	19.30 VELKÝ SÁL	20.00 MALÝ SÁL
1. 12.	úterý				TWILIGHT SÁGA: NOVÝ MĚSÍC	NA CHVÍLI SVOBODNÍ
2. 12.	středa				TWILIGHT SÁGA: NOVÝ MĚSÍC	NA CHVÍLI SVOBODNÍ
3. 12.	čtvrtek		2BOBULE	PANIKA V MĚSTEČKU	OKO VE ZDI	PŮLNOČNÍ KOVBOJ (FK-19.30h.)
4. 12.	pátek		2BOBULE	PANIKA V MĚSTEČKU	OKO VE ZDI	AŤ VEJDE TEN PRAVÝ
5. 12.	sobota	HVĚZDA BETLÉMSKÁ	2BOBULE	PANIKA V MĚSTEČKU	OKO VE ZDI	AŤ VEJDE TEN PRAVÝ
6. 12.	neděle	HVĚZDA BETLÉMSKÁ	2BOBULE	PANIKA V MĚSTEČKU	OKO VE ZDI	AŤ VEJDE TEN PRAVÝ
7. 12.	pondělí				OKO VE ZDI	MARY A MAX
8. 12.	úterý				OKO VE ZDI	MARY A MAX
9. 12.	středa				OKO VE ZDI	MARY A MAX
10. 12.	čtvrtek				MŮJ ŽIVOT V RUINÁCH	ZOUFALCI
11. 12.	pátek				MŮJ ŽIVOT V RUINÁCH	ZOUFALCI
12. 12.	sobota	VÁNOCE S MIKEŠEM			MŮJ ŽIVOT V RUINÁCH	ZOUFALCI
13. 12.	neděle	VÁNOCE S MIKEŠEM			MŮJ ŽIVOT V RUINÁCH	ZOUFALCI
14. 12.	pondělí				AŤ ŽIJÍ RYTÍŘI !	SAW IV
15. 12.	úterý				AŤ ŽIJÍ RYTÍŘI !	SAW IV
16. 12.	středa				AŤ ŽIJÍ RYTÍŘI !	SAW IV
17. 12.	čtvrtek		DOBA LEDOVÁ 3		PARANORMAL ACTIVITY	TAKING OFF (FK-19.30h.)
18. 12.	pátek		DOBA LEDOVÁ 3		PARANORMAL ACTIVITY	LOVE AND DANCE
19. 12.	sobota	VÁNOČNÍ PÁSMO	DOBA LEDOVÁ 3		PARANORMAL ACTIVITY	LOVE AND DANCE
20. 12.	neděle	VÁNOČNÍ PÁSMO	DOBA LEDOVÁ 3		PARANORMAL ACTIVITY	LOVE AND DANCE
21. 12.	pondělí				TWILIGHT SÁGA: NOVÝ MĚSÍC	ANTIKRIST
22. 12.	úterý				TWILIGHT SÁGA: NOVÝ MĚSÍC	ANTIKRIST
23. 12.	středa				TWILIGHT SÁGA: NOVÝ MĚSÍC	ANTIKRIST
24. 12.	čtvrtek	***** VÁNOCE ***** NEPROMÍTÁ SE*****				
25. 12.	pátek				ZEMSKÝ RÁJ TO NAPOHLED	PROROK
26. 12.	sobota				ZEMSKÝ RÁJ TO NAPOHLED	PROROK
27. 12.	neděle				ZEMSKÝ RÁJ TO NAPOHLED	PROROK
28. 12.	pondělí				CTIHODNÝ OBČAN	NA SEVER
29. 12.	úterý				CTIHODNÝ OBČAN	NA SEVER
30. 12.	středa				CTIHODNÝ OBČAN	NA SEVER
31. 12.	čtvrtek	***** SILVESTR ***** NEPROMÍTÁ SE*****				
1. 1.	pátek				AVATAR	HALLOVEEN 2
2. 1.	sobota				AVATAR	HALLOVEEN 2
3. 1.	neděle				AVATAR	HALLOVEEN 2

## MĚSTSKÉ DIVADLO – PROSINEC

*čtvrtek 3. 12. od 19 hodin*

### POSTRŽINY

Nostalgický pohled na idylu prvorepublikového maloměsta potěší každého. Hrají: J. Hána, M. Vladyka, A. Procházka, L. Lipský, O. Vízner a další.

*neděle 6. 12. od 15 hodin*

### BYLA CESTA, BYLA UŠLAPANÁ

Známý vánoční příběh o narození Ježíše Krista a putování Tří králů je postaven na písničkách, které ve vtipném podání provázejí hrdiny při jejich cestě za betlémskou hvězdou. Uvádí Divadlo Studna České Budějovice.

*pátek 11. 12. od 19 hodin*

### HRADIŠŤAN

To nejlepší z moravského folklóru přináší ve vánočně laděném koncertu nejznámější moravská cimbállovka vedená Jiřím Pavlicou.

*sobota 12. 12. od 19 hodin*

### VRAŽDA V SALONNÍM COUPÉ

Slavné cimrmanovské detektivní drama o vyšetřování kriminálního činu, který se odehrál v jedoucím dálkovém vlaku Orient Expres.

*sobota 19. 12. od 19 hodin*

### DRAHOUŠEK ANNA

Hra o vztazích nejen manželských názorně ukazuje, že není příliš vhodné přivést si domů milence ve chvíli, kdy má váš manžel v ložnici přítelkyni...Ještě že je tu příčinnivá služka Anna. Hrají: L. Rybová, D. Prachař, S. Rašilov, V. Hybnerová...